

## ***I Suomenlahti – Finska viken – Gulf of Finland***

\*145.

17  
A/621/622

**Suomi. Emäsalon I-puoli. Hakasalon väylä (4,5m ). Matalikot. Syvvyystietojen muutokset. Karttamerkinnän muutos.**

**Finland. Borgå. O om Emsalö. Hakasalo farled (4,5m). Grynnor. Ändrad djupinformation. Ändrad kartmarkering.**

**Finland. Porvoo. E of Emäsalo. Hakasalo channel (4,5m). Shoals. Amended depth information. Amend chart.**

### **Syvvyystietojen muutokset – Ändrad djupinformation – Amended depth information**

1)	<b>Lisää</b>		<b>Poista</b>		WGS 84	
	<b>Inför</b>	5.4 m	<b>Stryk</b>	5.7 m	60°14.22'N	25°42.01'E
	<b>Insert</b>		<b>Delete</b>			

(LV/TV/FTA, Helsinki/Helsingfors 2010)

\*146.

951  
EST 300, 502 (INT 1265), 601

**Viro. Narvanlahti. Hylkyjä. Karttamerkintä.**

**Estland. Narvabukten. Vrak. Kartmarkering.**

**Estonia. Bay of Narva. Wrecks. Insert in chart.**

### **Lisää hylky– Inför vrak – Insert wreck (INT IK26):**

Paikka – Position – Position

WGS 84		Syvvyys – djup - depth
59°28.71'N	27°53.53'E	26.8 m

### **Poista hylty – Stryk vrak – Delete wrecks (INT IK 28):**

Paikka – Position – Position

	WGS 84	
1)	59°28.94'N	27°52.49'E
2)	59 26.09	27 52.49

(NtM 38, 39/4 Tallinn, 2010)

***II Saaristomeri ja Ahvenanmeri  
Skärgårdshavet och Ålands hav  
Archipelago Sea and Sea of Åland***

\* 147.

**28**  
**D/727/727\_3**

**Suomi. Saaristomeri. Houtskär-Korppoo lauttaväylä (4.5 m). Ankkuripaikan poisto. Karttamerkinän muutos.**

**Finland. Skärgårdshavet. Färjleden Houtskär-Korpo (4.5 m). Indragen ankarplats. Ändrad kartmarkering.**

**Finland. Archipelago Sea. Houtskär-Korppoo ferry channel (4.5 m). Discontinued anchorage. Amend chart.**

**Poista ankkuripaikka– Stryk ankarplats – Delete anchorage:**

	WGS 84	
Paikka		
Position	60°10.92'N	21°25.99'E
Position		

(LV/TV/FTA, Turku/Åbo 2010)

---

\*148.

**25, 26, 28**  
**D/727**

**Suomi. Saaristomeri. Utö–Naantali väylä (15.3 m). Korjaus.**

**Finland. Skärgårdshavet. Farleden Utö–Nådendal (15.3 m). Rättelse.**

**Finland. Archipelago Sea. Utö–Naantali channel (15.3 m). Correction.**

Ref: TM/UfS/NtM 6-7/76/2010

Yksityiskohtia: Tiedonannossa TM/UfS/NtM 6-7/76/2010 kohdassa C. oli uuden viitan englanninkielinen laji väärin. Oikea laji on Port.

Detaljer: I underrättelsen TM/UfS/NtM 6-7/76/2010 punkt C. har den nya prickens art angivits fel på engelska. Arten ska vara Port.

Details: In the notice TM/UfS/NtM 6-7/76/2010 C. the character of the new spar buoy was incorrectly given. It should be Port.

Nr		WGS 84	
72945	Vasen	60°11.8535'N	21°30.1166'E
	BB		
	<b>Port</b>		

(LV/TV/FTA, Helsinki/Helsingfors 2010)

---

\*149.

42, 125

E/807/807\_1/808/809

**Suomi. Selkämeri. Pori. Mäntyluodon eteläinen väylä (10.0 m). Valaistujen linjamerkkien muutokset. Karttamerkinnän muutos.**

**Finland. Bottenhavet. Björneborg. Mäntyluoto södra farled (10.0 m). Ändrade belysta ensmärken. Ändrad kartmarkering.**

**Finland. Sea of Bothnia. Pori. Mäntyluoto southern channel (10.0 m). Amend-ed lighted leading beacons. Amend chart.**

	Nr	Nimi/Namn/Name	WGS 84	
1)	7330	Kooshaka	61°37.0106'N	21°28.9540'E
		alempi, nedre, front		
		Q.Y.		
	<b>Lisää</b>		<b>Poista</b>	
	<b>Inför</b>	<b>4.4 M</b>	<b>Stryk</b>	<b>3.2 M</b>
	<b>Insert</b>		<b>Delete</b>	
2)	7331	Kooshaka	61 37.3276	21 29.3947
		ylempi, övre, rear		
		LFI.Y.6s		
	<b>Lisää</b>		<b>Poista</b>	
	<b>Inför</b>	<b>5.2 M</b>	<b>Stryk</b>	<b>4.9 M</b>
	<b>Insert</b>	<b>029.5°- 037.5°</b>	<b>Delete</b>	<b>017.0°- 050.0°</b>

(LV/TV/FTA, Turku/Åbo 2010)

---

## VI Sisävesistöt – Inlandsfarvattnen – Inland Waterways

\*150.

L/204/214

**Suomi. Vuoksen vesistö. Kutvele. Mustinsaari. Ilkonsaaret- Kutvele väylä (2.4 m). Lippuniemi-Karhukoski venereitti. Syvyystietojen muutokset. Karttamerkin­nän muutos.**

**Finland. Vuoksens vattendrag. Kutvele. Mustinsaari. Farleden Ilkonsaaret- Kutvele (2.4 m). Båtrutten Lippuniemi- Karhu-koski. Ändrad djupinformation. Ändrad kartmarkering.**

**Finland. Vuoksi watercourse. Kutvele. Mustinsaari. Ilkonsaaret-Kutvele chan­nel (2.4 m). Lippuniemi-Karhukoski small craft route. Amended depth infor­mation. Amend chart.**

### Syvyystietojen muutokset – Ändrad djupinformation – Amended depth informa­tion

			WGS 84	Kartta/ Kort/Chart
1)	<b>Poista</b>		61°17.8993'N	L/204
	<b>Stryk</b>	1.5 m	28°20.8163'E	
	<b>Delete</b>			

	<b>Lisää – inför - insert</b>		WGS 84	Kartta/ Kort/Chart
2)	INT1 IK 12		61°17.882'N	L/204
	Vedenrajassa oleva kivi		28°20.851E	
	Sten nära vattenytan			
	Rock awash			

			WGS 84	Kartta/ Kort/Chart
3)	<b>Poista</b>		61°31.5484'N	L/214
	<b>Stryk</b>	2.5 m	28°36.4899'E	
	<b>Delete</b>			

	<b>Lisää – inför - insert</b>		WGS 84	Kartta/ Kort/Chart
4)	INT1 IK 12		61°31.553'N	L/214
	Vedenrajassa oleva kivi		28°36.447E	
	Sten nära vattenytan			
	Rock awash			

\*151. (T)

L/216/216\_1  
921

**Vuoksen vesistö. Puumala–Savonlinna väylä (4.2 m). Suuntaloisto Vekaranniemi korvattu tilapäisellä suuntaloistolla.**

**Vuoksens vattendrag. Farleden Puumala–Nyslott (4.2 m). Riktningfyren Vekaranniemi ersatt med tillfällig riktningfyre.**

**Vuoksi watercourse. Puumala–Savonlinna channel (4.2 m). Direction light Vekaranniemi replaced by temporary direction light.**

Ref: TM/UFS/NtM 32/596/2009 (T)

Suuntamerkin koekäyttöä on jatkettu.  
Testanvändningen av riktningfyren har förlängts.  
Trial use of the direction light has been extended.

Ajankohta: purjehduskauden 2010 loppuun asti  
Tidpunkt: till slutet av seglotionssäsongen 2010  
Time: to the end of the 2010 navigation season

Nr		WGS 84	
13703	Vekaranniemi	61°44.1464'N	28°30.3732'E

**Tilapäiset muutokset – Tillfälliga ändringar – Temporary amendments:**

Entinen	Tilapäinen
Tidigare	Tillfälligt
Former	Temporary
F.Y.	<b>Iso Y 2s</b>
021.2°-023.9°	<b>020.1°-025.1°</b>
1 M	<b>3 M</b>

(LV/TV/FTA, Lappeenranta/Villmanstrand 2010)

\*152.

415  
R/274

**Suomi. Vuoksen vesistö. Joensuu. Utran kanava. Pielisjoen väylä (2.4 m). Syvyys-tietojen muutokset. Karttamerkinä.**

**Finland. Vuoksens vattendrag. Joensuu. Utra kanal. Pielisjoki- leden (2.4 m). Ändrad djupinformation. Kartmarkering.**

**Finland. Vuoksi watercourse. Joensuu. Utra canal. Pielisjoki channel (2.4 m). Amended depth information. Insert in chart.**

**Syvystietojen muutokset – Ändrad djupinformation – Amended depth information**

**Lisää - Inför - Insert**

INT1 IK 14			KKJ
Vedenalainen kivi	kiven syvyys		62°37.1436'N
Undervattenssten	stenens djup	1,5m	29°53.12204'E
Underwater rock	depth of rock		

Matalikon mahdollisesti aiheuttamista jatkotoimenpiteistä tiedotetaan myöhemmin. Ytterligare information om eventuella åtgärder som kommer att vidtas utgår senare. Further information about possible measures will be given later on.

(LV/TV/FTA, Lappeenranta/Villmanstrand 2010)

---

**\*153.**

**O/525/526**

**Suomi. Kokemäenjoen vesistö. Vanajavesi. Lisätty maakaasuputki välille Kalalahti-Ukonniemi. Putki alittaa Tampere-Hämeenlinna (1,8m) ja Toijalan satama 2 (1,8 m) -väylät. Karttamerkintä.**

**Finland. Kumo älvs vattendrag. Vanajavesi. Naturgasledning nedlagd mellan Kalalahti och Ukonniemi. Ledningen går under farlederna Tammerfors-Tavastehus (1,8m) och Toijala hamn 2 (1,8 m). Kartmarkering.**

**Finland. Kokemäkijoki watercourse. Vanajavesi. Submarine natural gas pipeline laid down between Kalalahti and Ukonniemi. The pipeline goes under the channels Tampere-Hämeenlinna (1,8m) and Toijala harbour 2 (1,8 m). Insert in chart.**

**Lisää kaasuputki – Inför gasledning – Insert gas pipeline**

	KKJ	
1)	61°10.5253'N	23°57.8557'E
2)	61 11.3456	23 56.6184
3)	61 11.4329	23 56.5296
4)	61 11.9296	23 56.2947
5)	61 12.2475	23 56.1751
6)	61 12.3928	23 56.0774

(LV/TV/FTA, Lappeenranta/Villmanstrand 2010)

---

## ***VII Saimaan kanava – Saima kanal – Saimaa Canal***

**\*154.**

**Saimaan kanava avattu liikenteelle.**

**Saima kanal har öppnats för trafik.**

**The Saimaa Canal has opened for traffic.**

Saimaan kanava avattiin liikenteelle 14.4.2010 kello 06.00. Jäillä liikkuvia varoitetaan Saimaan syväväylän avaamisesta. Syväväylän avaamisen yhteydessä avataan liikenteelle Taipaleen ja Konnuksen kanavat.

Saima kanal öppnades för trafik 14.4.2010 klockan 06.00. Personer som rör sig på isen varnas för att Saimens djupfarled öppnas. I samband med djupkanalens öppnande öppnas också Taipale kanal och Konnus kanal för trafik.

Saimaa Canal opened for traffic on 14 May 2010 at 06.00. Persons moving on the ice are warned that the Saimaa Deep Channel will be opened. At the same time the Taipale Canal and the Konnus Canal will also be opened for traffic.

(LV/TV/FTA, Lappeenranta/Villmanstrand 2010)

---

## ***VIII Tiedotuksia – Tillkännagivanden – Announcements***

**\*155.(P)**

**Suomi. Suomenlahti. Merenpohjan muokkaustoimintaa suunnitellulla Nord Stream –kaasuputken reitillä.**

**Finland. Finska viken. Bearbetning av havsbotten på den planerade Nord Stream-gasledningens rutt.**

**Finland. Gulf of Finland. Preparing of the seabed for the planned Nord Stream gas pipeline route.**

Ref: TM/UfS/NtM, 9-10/133/2010 (P)

Ajankohta: Alkaen huhtikuun alku 2010

Tidpunkt: Från början av April 2010

Time: From the beginning of April 2010

Yksityiskohtia: Sotatarvikkeiden raivaus sekä kiviaineen läjitystyöt Suomenlahdella

alkavat huhtikuun alkupuolella. Kiviaineen läjitystyöstä ja raivattavien sotatarvikkeiden sijainnista, ajankohdasta ja muista muokkaustyöhön ja raivaukseen liittyvistä toimenpiteistä saa tarkempaa tietoa Suomenlahden meriliikennekeskuksesta 0204 48 5387 (Helsinki Traffic).

Alueella liikkuvia kehoitetaan noudattamaan varovaisuutta sekä seuraamaan merivaroituksia ja radioliikennettä erityisen tarkasti

Detaljer: Röjningen av krigsmateriel och tippningen av stenmaterial sätter igång under den första hälften av april. Information om positionerna där stenmaterial tippas och krigsmateriel röjs, tidpunkten när detta sker och andra åtgärder i samband med detta lämnas av Finska vikens sjötrafikcentral 0204 48 5387 (Helsinki Traffic).

Sjöfarande på området uppmanas iakttä försiktighet och följa med navigationsvarningarna och radiotrafiken med största uppmärksamhet.

Details: The clearing of war materials and rock material on the seabed will start during the first half of April. Information about the positions where these operations take place as well as the time and other connected concerns is given by the Gulf of Finland Vessel Traffic Centre 0204 48 5387 (Helsinki Traffic).

All those navigating in the area are requested to exercise caution and to listen to navigational warnings and radio traffic with great attention.

(Nord Stream/LV/TV/FTA, Helsinki/Helsingfors 2010)

---

**\*156.(P)**

**Suomi. Suomenlahti. Reittijakojärjestelmän (TSS Off Porkkala Lighthouse) länteen suuntautuvan liikennekaistan tilapäinen sulkeminen.**

**Finland. Finska viken. Tillfällig avstängning av det västgående trafikstråket i trafiksepareringssystemet (TSS Off Porkkala Lighthouse).**

**Finland. Gulf of Finland. The westbound traffic lane in the traffic separation scheme (TSS Off Porkkala Lighthouse) will temporarily be closed to traffic.**

Ref: TM/Ufs/NtM 9-10/135/2010 (P)

Ajankohta: 27.4.2010-15.5.2010

Tidpunkt: 27.4.2010-15.5.2010

Time: Between 27 April 2010 and 15 May 2010



**Suomi. Suomenlahti.** Porkkalan majakan edustalla olevan reittijakojärjestelmän (TSS Off Porkkala Lighthouse) länteen suuntautuva liikennekaista tullaan tilapäisesti poistamaan käytöstä huhtikuun lopun ja toukokuun puolivälin aikana **noin kahdeksikymmeneksi päiväksi** alueella suoritettavien sotatarvikkeiden raivausten johdosta.

Itään päin kulkevan liikenteen tulee tänä ajanjaksona välttää liikennejakoalueen pohjoispuolella olevaa rannikkovyöhykettä.

Tarkempi ajankohta tullaan ilmoittamaan alueen merivaroituksissa.

Lisätietoa raivattavien sotatarvikkeiden sijainnista, ajankohdasta ja muista toimenpiteistä saa Suomenlahden meriliikennekeskuksesta 0204 48 5387 (Helsinki Traffic).

Alueella liikennöiviä aluksia pyydetään navigoimaan erityisen varovaisesti sekä seuraamaan merivaroituksia ja radioliikennettä erityisen tarkasti.

**Finland. Finska viken.** Det västgående trafikstråket i trafiksepareringssystemet utanför Porkkala fyr (TSS Off Porkkala Lighthouse) kommer tillfälligt att vara ur bruk i **cirka tjugo dagars** tid från slutet av april till mitten av maj p.g.a. röjning av krigsmateriel.

Den östgående trafiken bör under denna tid undvika strandzonen i trafiksepareringssystemets norra del.

Den exakta tidpunkten meddelas i navigationsvarningarna för området.

Ytterligare information om positionerna där stenmaterial tippas och krigsmateriel röjs, tidpunkten när detta sker och andra åtgärder i samband med detta lämnas av Finska vikens sjötrafikcentral 0204 48 5387 (Helsinki Traffic).

Sjöfarande på området uppmanas iaktta försiktighet och följa med navigationsvarningarna och radiotrafiken med största uppmärksamhet.

**Finland. Gulf of Finland.** The westbound traffic lane in the traffic separation scheme off Porkkala Lighthouse (TSS Off Porkkala Lighthouse) will temporarily be out of use for **about twenty days** between the end of April and the middle of May due to clearing of war materials.

Eastbound traffic should avoid the coastal zone in the northern part of the traffic separation scheme.

The exact time for the operations will be given in the navigational warnings for the area.

For more information about the positions where these operations will take place as well as the time and other concerns please contact the Gulf of Finland Vessel Traffic Centre 0204 48 5387 (Helsinki Traffic).

All those navigating in the area are requested to exercise caution and to listen to navigational warnings and radio traffic with great attention.

(Nord Stream/LV/TV/FTA, Helsinki/Helsingfors 2010)

---

\*157.

**ENC-solut – ENC-celler – ENC Cells****A. Uusi editio ENC-solusta – Ny edition av ENC-cell – New edition of ENC Cell**

<b>ENC-solu ENC-cell ENC-Cell</b>	<b>Solun nimi Cellnamn Cell name</b>	<b>Editio Edition Edition</b>	<b>Myyntipäivä Utgivningsdatum Release date</b>
FI59S190	Ports of Turku and Naantali	2	12.4.2010
FI4EIJUF	Rymättylä	3	12.4.2010
FI4EIJUG	Turku and Naantali	4	12.4.2010

**B. Uudet ENC-solut – Nya ENC-celler – New ENC Cells**

<b>ENC-solu ENC-cell ENC Cell</b>	<b>Solun nimi Cellnamn Cell name</b>	<b>Editio Edition Edition</b>	<b>Myyntipäivä Utgivningsdatum Release date</b>
FI4SAI03	Kutvele	1	12.4.2010
FI4SAI05	Kyläniemi	1	12.4.2010
FI4SAI11	Vekaransalo	1	12.4.2010
FI4SAI12	Ristiina and Mikkeli	1	12.4.2010
FI5SAI0C	Kyläniemi, Vuosalmi and Kurenvirta	1	12.4.2010
FI5SAI1A	Partakoski, Taistensaari and Vekarantaipale	1	12.4.2010
FI6S160M	Port of Turku - Tupavuori, Pansio and Kanavaniemi	1	12.4.2010

(LV/TV/FTA, Helsinki/Helsingfors 2010)

## **NAVAREA ONE**

### **158. NAVAREA ONE 097**

ENGLAND, EAST COAST. SHERINGHAM SHOAL NORTHWARD. CHART BA 108.

1. LIGHT-BUOYS ESTABLISHED MARKING LIMITS OF WIND FARM UNDER CONSTRUCTION IN AREA BOUNDED BY 53-05.53N 001-13.44E, 53-09.10N 001-11.12E, 53-10.74N 001-04.25E AND 53-07.18N 001-06.57E.
2. CANCEL NAVAREA ONE 074 (GA06)(MA93)
3. CANCEL THIS MESSAGE 171355 UTC MAY 10.

### **159. NAVAREA ONE 096**

IRISH SEA. ISLE OF MAN. CHART BA 1320. POINT OF AYRE MINOR (LOW) LIGHT 54-25.0N 004-21.9W PERMANENTLY DISCONTINUED.

### **160. NAVAREA ONE 095**

SELF CANCELLING. CANCEL NAVAREA ONE 069/10 (GJ57)(EJ57)(OJ57). PRN 09 NORMAL CONDITIONS RESTORED

### **161. NAVAREA ONE 094**

SHETLANDS ISLANDS.

YELL EASTWARDS, UYEA SOUTHWARDS AND LINGA SOUND.

CHART BA 3292.

SHOAL DEPTHS LOCATED:

A. 12.7M 60-39.48N 000-54.15W

B. 10.2M 60-39.68N 000-59.17W

C. 12.6M 60-39.55N 000-59.08W

D. 10.6M 60-39.19N 000-57.94W.

OTHER DEPTHS SHOALER THAN CHARTED EXIST WITHIN THE 20 METRE CONTOUR IN THIS AREA.

### **162. NAVAREA ONE 091**

1. RIGLIST. CORRECT AT 120600 UTC APR 10

SOUTHERN NORTH SEA: 51 TO 55N.

53-38.3N 001-18.8E NOBLE JULIE ROBERTSON

53-44.5N 003-37.1E SEAFOX 2

53-49.1N 004-30.8E NOBLE RONALD HOOPE

53-54.8N 001-00.5E GSF LABRADOR

53-55.9N 003-56.3E NOBLE GEORGE SAUVAGEAU

54-19.3N 001-16.2E NOBLE BYRON WELIVER

54-35.0N 002-10.2E ENSCO 100

NORTH SEA: 55 TO 60N, EAST OF 5W AND THE BALTIC SEA

56-36.4N 003-26.1E MAERSK GALLANT

56-41.7N 002-14.9E ENSCO 102

56-45.1N 002-49.6E ROWAN GORILLA 6

56-47.6N 002-03.6E	GSF GALAXY 2	
56-48.3N 003-26.0E	MAERSK GUARDIAN	
57-05.5N 000-51.0E	SEDCO 704	
57-15.5N 000-28.8E	J.W.MCLEAN	
57-19.1N 001-04.9E	SEDCO 711	
57-45.2N 004-22.1E	MAERSK GIANT	
57-54.0N 000-36.5W	TRANSOCEAN PROSPECT	
57-59.8N 000-11.8E	OCEAN PRINCESS	
58-12.8N 000-33.9E	GSF ARCTIC 4	
58-13.7N 001-52.9E	TRANSOCEAN WINNER	NEW
58-25.4N 001-43.4E	WEST EPSILON	
58-55.6N 002-11.1E	SONGA DELTA	
59-21.1N 001-33.1E	NOBLE TON VAN LANGEVELD	NEW
59-29.8N 001-57.9E	SONGA DEE	
59-47.4N 002-13.1E	AKER BARENTS	NEW

NORWEGIAN SEA: NORTH OF 60N, EAST OF 5W.

60-18.7N 004-20.3W	PAUL B LOYD JR	
60-30.3N 002-02.8E	WEST PHOENIX	
60-31.4N 001-56.5E	SEDCO 714	
60-52.0N 003-33.3E	WEST VENTURE	
60-54.9N 003-37.6E	POLAR PIONEER	
60-54.9N 003-31.4E	SONGA TRYM	
61-19.8N 000-59.5E	STENA SPEY	
61-20.3N 003-57.4E	TRANSOCEAN SEARCHER	
61-41.0N 001-29.9E	OCEAN NOMAD	NEW
61-44.7N 002-35.9E	BREDFORD DOLPHIN	
64-46.3N 007.36.3E	OCEAN VANGUARD	NEW
64-47.4N 007-00.8E	TRANSOCEAN ARCTIC	
65-02.4N 006-56.3E	SCARABEO 5	
65-04.1N 007-29.5E	DEEPSEA BERGEN	
65-08.2N 006-28.7E	TRANSOCEAN LEADER	
65-15.9N 006-44.5E	WEST ALPHA	
65-44.3N 007-39.4E	BORGLAND DOLPHIN	
66-00.3N 008-01.9E	AKER SPITSBERGEN	

SOUTH AND WEST COASTS OF THE BRITISH ISLES.

RIVER TEES ENSCO 92		NEW
---------------------	--	-----

NOTES:

- A. RIGS ARE PROTECTED BY A 500 METRE SAFETY ZONE.
- B. ACP - ADJACENT TO CHARTED PLATFORM.
2. CANCEL 077/10.

**163. NAVAREA ONE 090**

NORTH ATLANTIC OCEAN AND WESTERN NORTH SEA. CHART BA 2.

1. MAJOR NAVAL EXERCISE INVOLVING SHIPS, SUBMARINES AND AIRCRAFT WILL TAKE PLACE BETWEEN 120800 UTC AND 221500 UTC APR 10 IN AREA BOUNDED BY ARDNAMURCHAN POINT 56-43N 006-14W, 56-00N 007-40W, 56-00N 012-00W, 61-00N 012-00W, 61-00N 000-00W, 55-00N 000-00W, 55-00N 001-25W, THE ENGLISH AND SCOTTISH COASTS ANTI-CLOCKWISE TO CAPE WRATH 58-38N 005-00W, THEN TO ARDNAMURCHAN POINT. WARSHIPS MAY CONDUCT IDENTITY CHALLENGES ON VHF, MARINERS ARE REQUESTED TO COOPERATE.
2. CANCEL THIS MESSAGE 221600 UTC APR 10

**164. NAVAREA ONE 089**

NORTH SEA. CHART BA 4140 (INT 140)

PARTICIPATION OF MERCHANT SHIPPING FOR EXERCISE BRILLIANT MARINER 10

1. EXERCISE BRILLIANT MARINER 10 IS A MULTINATIONAL NATO EXERCISE INVOLVING NUMEROUS NAVAL VESSELS. IT IS TAKING PLACE 12 TO 22 APRIL 2010 IN THE EASTERN PART OF NORTH SEA INCLUDING THE TERRITORIAL WATERS OF DENMARK, GERMANY AND NORWAY AND THE KATTEGAT AND SKAGERRAK

2. DURING THIS EXERCISE NAVAL CO-OPERATION AND GUIDANCE TO SHIPPING (NCAGS) PROCEDURES WILL BE USED TO INTERACT WITH MERCHANT SHIPPING. FURTHER DETAILS OF NCAGS PROCEDURES CAN BE FOUND IN ATP-2(B) OR ANM 3/10 PART FOUR NATO MEASURES

3. IT IS VERY IMPORTANT FOR NAVAL VESSELS AND AIRCRAFT TO EXERCISE PREVENTATIVE MEASURES IN ORDER TO SECURE THE CONTINUOUS AND INNOCENT PASSAGE OF MERCHANT SHIPPING. FOR THIS REASON ALL MERCHANT VESSELS WITHIN, OR PLANNING TO ENTER, THIS AREA ARE INVITED TO PARTICIPATE IN THE EXERCISE ON A NO-COST/NO-DELAY BASIS AND ARE REQUESTED TO INFORM THE NATO SHIPPING CENTRE AT LEAST 24 HOURS IN ADVANCE OF THEIR ARRIVAL IN THE AREA BY:

EMAIL: INFO(AT)SHIPPING.NATO.INT

FREEPHONE: (PLUS)44 1923 956574

FREEFAX: (PLUS)44 1923 956575

4. THE FOLLOWING INFORMATION WILL BE NEEDED:

A. VESSEL NAME

B. IMO NUMBER

C. INMARSAT AND EMAIL CONTACT DETAILS

D. CURRENT POSITION

E. INTENDED MOVEMENTS

5. ALL MERCHANT VESSELS, WHEN IN OR APPROACHING THE EXERCISE AREA, MAY BE CONTACTED BY PARTICIPATING NAVAL VESSELS

6. MARINERS ARE REQUESTED TO GIVE MILITARY VESSELS A WIDE BERTH

7. CANCEL THIS MESSAGE 230100 UTC APR 10

**165. NAVAREA ONE 088**

SELF CANCELLING. CANCEL NAVAREA ONE 085/10 (OA88). WEAPON FIRINGS COMPLETED

**166. NAVAREA ONE 087**

1. NAVAREA ONE MESSAGES IN FORCE AT 091000 UTC APR 10:

2008 SERIES: 341.

2009 SERIES:245.

2010 SERIES: 037 041 047 049 052 053 056 057 064 069 072 074 077 081 083 085 086  
087

NOTES:

A. TEXTS OF NAVAREA ONE MESSAGES ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS OF NOTICES TO MARINERS.

B. NAVAREA ONE MESSAGES LESS THAN 42 DAYS OLD (047/10 ONWARD) ARE CURRENTLY INCLUDED ON RELEVANT SAFETYNET AND/OR NAVTEX BROADCASTS.

2. CANCEL 080/10 (GA21)(EA56)(OA77)